

311972-2026 - Διαγωνισμός

Ελβετία – Υπηρεσίες ξενοδοχείων, εστιατορίων και λιανικού εμπορίου – Betriebsgastronomie Aqualino 2.0

OJ S 87/2026 06/05/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς - Γνωστοποίηση αλλαγών

Υπηρεσίες

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Stadt Zürich Wasserversorgung

Email: wvz-info@zuerich.ch

Δραστηριότητα του αναθέτοντος φορέα: Δραστηριότητες που αφορούν την ύδρευση

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Betriebsgastronomie Aqualino 2.0

Περιγραφή: Am Standort Hardhof der Wasserversorgung der Stadt Zürich (WVZ) werden gastronomische Leistungen benötigt: Das Restaurant und die Cafeteria Aqualino, ein Automaten-system, ein Selbstversorgungsbereich sowie Caterings im Rahmen von Anlässen werden durch eine externe gastronomische Organisation bewirtschaftet. Die zukünftige Betriebsgastronomie der WVZ am Standort Hardhof soll sich von einer heute eher kostenorientiert ausgerichteten Zweckverpflegung hin zu einer optimal qualitativ/finanziell ausbalancierten Betriebsverpflegung entwickeln: Weit mehr als blosse Zweckverpflegung, aber keine kostenintensive Erlebnisgastronomie.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 887596ba-4737-4bd4-903e-f356452b817e

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 55000000 Υπηρεσίες ξενοδοχείων, εστιατορίων και λιανικού εμπορίου

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/25/ΕΕ

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Έγγραφο σύμβασης

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0000

Τίτλος: Betriebsgastronomie Aqualino 2.0

Περιγραφή: Am Standort Hardhof der Wasserversorgung der Stadt Zürich (WVZ) werden gastronomische Leistungen benötigt: Das Restaurant und die Cafeteria Aqualino, ein Automaten-system, ein Selbstversorgungsbereich sowie Caterings im Rahmen von Anlässen

werden durch eine externe gastronomische Organisation bewirtschaftet. Die zukünftige Betriebsgastronomie der WVZ am Standort Hardhof soll sich von einer heute eher kostenorientiert ausgerichteten Zweckverpflegung hin zu einer optimal qualitativ/finanziell ausbalancierten Betriebsverpflegung entwickeln: Weit mehr als blosser Zweckverpflegung, aber keine kostenintensive Erlebnisgastronomie.

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 55000000 Υπηρεσίες ξενοδοχείων, εστιατορίων και λιανικού εμπορίου

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Zürich

Ταχυδρομικός κώδικας: 8064

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Zürich (CH040)

Χώρα: Ελβετία

Πρόσθετες πληροφορίες: Stadt Zürich Wasserversorgung

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Άλλη διάρκεια: Αγνωστος

5.1.4. Ανανέωση

Μέγιστες ανανεώσεις: 1

Άλλες πληροφορίες για ανανεώσεις: Gemäss Ausschreibungsunterlagen

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Πρέπει να αναφέρονται τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα του προσωπικού στο οποίο έχει ανατεθεί η εκτέλεση της σύμβασης: Δεν έχει ακόμη προσδιοριστεί

Έργο δημοσίων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Έγγραφο σύμβασης

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Περιγραφή: Zuschlagskriterien

Περιγραφή της μεθόδου που πρέπει να χρησιμοποιείται εάν η στάθμιση δεν μπορεί να εκφραστεί με κριτήρια: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Η πρόσβαση σε ορισμένα έγγραφα της σύμβασης είναι περιορισμένη

Πληροφορίες σχετικά με τα προστατευμένα έγγραφα διατίθενται στη διεύθυνση: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Ad hoc δίαυλος επικοινωνίας:

Ονομασία: Simap.ch

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Επιτρέπεται

Διεύθυνση για υποβολή: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLjwcm9qZWNoSWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLjwcm9qZWNoSWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLjwcm9qZWNoSWQ)

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής:
γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 15/06/2026 17:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 199 Ημέρες

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης:

Δεν έχει ακόμη προσδιοριστεί

Όροι σχετικά με την εκτέλεση της σύμβασης: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Υποχρεωτική

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: όχι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

Χρηματοοικονομικές ρυθμίσεις: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Bundesverwaltungsgericht

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese

Verfügung kann innert 20 Tagen seit deren Eröffnung durch Publikation beim

Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich

Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss

einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen.

Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων

συμβάσεων: Stadt Zürich Wasserversorgung

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Stadt Zürich Wasserversorgung

Αριθμός καταχώρισης: ec4def22-60d8-4c2b-b64c-56d8336ffc87

Ταχυδρομική διεύθυνση: Hardhof 9

Πόλη: Zürich

Ταχυδρομικός κώδικας: 8064

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Zürich (CH040)

Χώρα: Ελβετία

Email: wvz-info@zuerich.ch

Τηλέφωνο: +41444152111

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Bundesverwaltungsgericht

Αριθμός καταχώρισης: BVGER

Ταχυδρομική διεύθυνση: Postfach

Πόλη: St. Gallen

Ταχυδρομικός κώδικας: 9023

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): St. Gallen (CH055)

Χώρα: Ελβετία

Email: info@bvger.admin.ch

Τηλέφωνο: +41584652626

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.bvger.ch>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός προσφυγής

8.1. ORG-0003

Επίσημη ονομασία: Simap.ch

Αριθμός καταχώρισης: CH001

Ταχυδρομική διεύθυνση: Holzikofenweg 36

Πόλη: Bern

Ταχυδρομικός κώδικας: 3003

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Χώρα: Ελβετία

Email: support@simap.ch

Τηλέφωνο: +41584646388

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.simap.ch>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

TED eSender

10. Αλλαγή

Η έκδοση της προηγούμενης προκήρυξης πρέπει να τροποποιηθεί

:

53b6a677-d840-4130-b42b-f9bbcf913374-01

Κύριος λόγος της αλλαγής

:

Ενημερωμένες πληροφορίες

10.1. Αλλαγή

Αναγνωριστικό τμήματος: PROCEDURE

Περιγραφή των αλλαγών: Die in Teil 1, Kapitel 5.1.2 vorgesehene Einreichung der Geheimhaltungserklärung (Anhang 1A) und des Kontaktformulars (Anhang 1B) über simap.ch ist nicht möglich. Die Unterlagen sind bis spätestens 13.05.2026 per E#Mail an wvz-info@zuerich.ch einzureichen.

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 3861e629-11d8-424d-9aa2-84269a0ebab9 - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο
καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 17

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 05/05/2026 02:26:08 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής
Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 311972-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 87/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 06/05/2026